



SISTEMA CS2

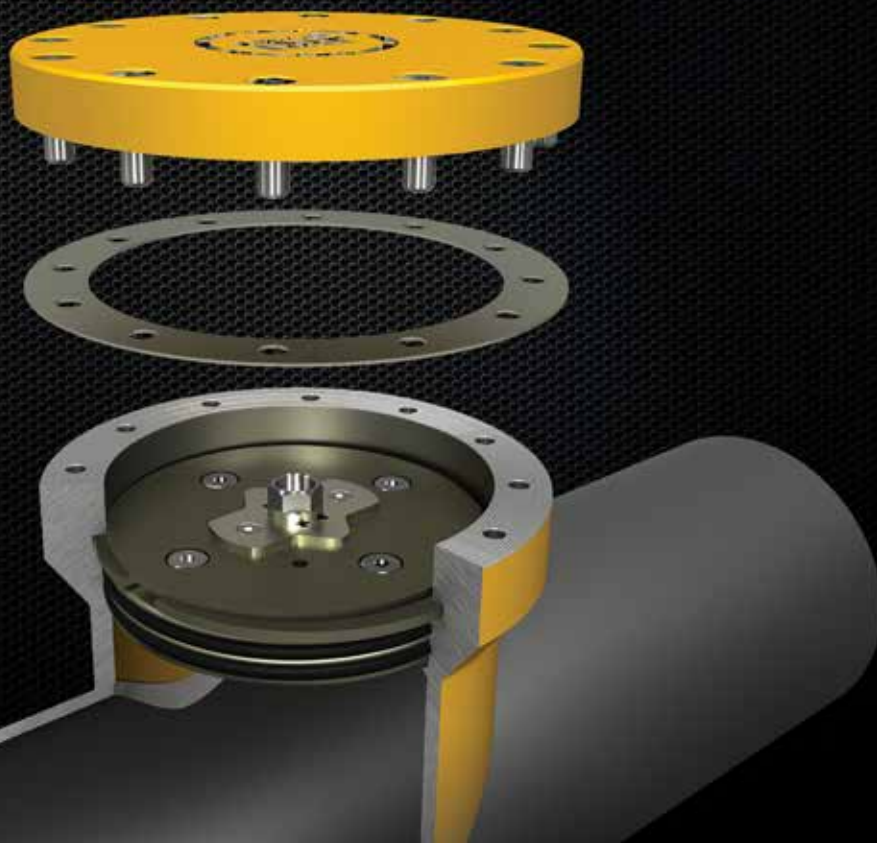
Più sicurezza | Più prestazioni
Più semplice da usare

CS2 SYSTEM


*MORE SECURITY
MORE PERFORMANCE
EASIER TO USE*

CS2 SYSTEM

*MEHR SICHERHEIT
MEHR LEISTUNG
EINFACHE BEDIENUNG*







I.S.I.F. presenta
un nuovo tipo di **FITTING**
combinato ad un nuovo Posizionatore
per gli operatori di **HOT TAPPING**.

I.S.I.F. introduces
a new type of **FITTING**
combined with a new Positioner
for **HOT TAPPING** operators.

I.S.I.F. präsentiert
einen neuen **FITTING-TYP**
in Kombination mit einem neuen
Verschlussmechanismus im
Bereich Sperren und Anbohren
unter Betriebsdruck.

FITCS2 SYSTEM

CS2 Fitting, costruito per pressioni massime di 20 bar, è il raccordo primo ad avere un coefficiente di sicurezza $S = 2$ e il primo ad avere una doppia tenuta sul tappo interno.

CS2 Fitting ha un sistema di bloccaggio brevettato nel tappo interno, che ne assicura sempre il corretto posizionamento, eliminando completamente la possibilità dell'errore umano.

Il sistema CS2 con Fitting e Posizionatore permette con estrema semplicità anche la rimozione del tappo interno del Fitting.

FITCS2 SYSTEM

CS2 Fitting, built for up to 20 Bar, is the first Fitting system having a safety Coefficient $S = 2$, and a double seal on the internal cap.

CS2 Fitting has a patented locking system in the internal cap which always ensures its correct positioning, completely eliminating the possibility of human error.

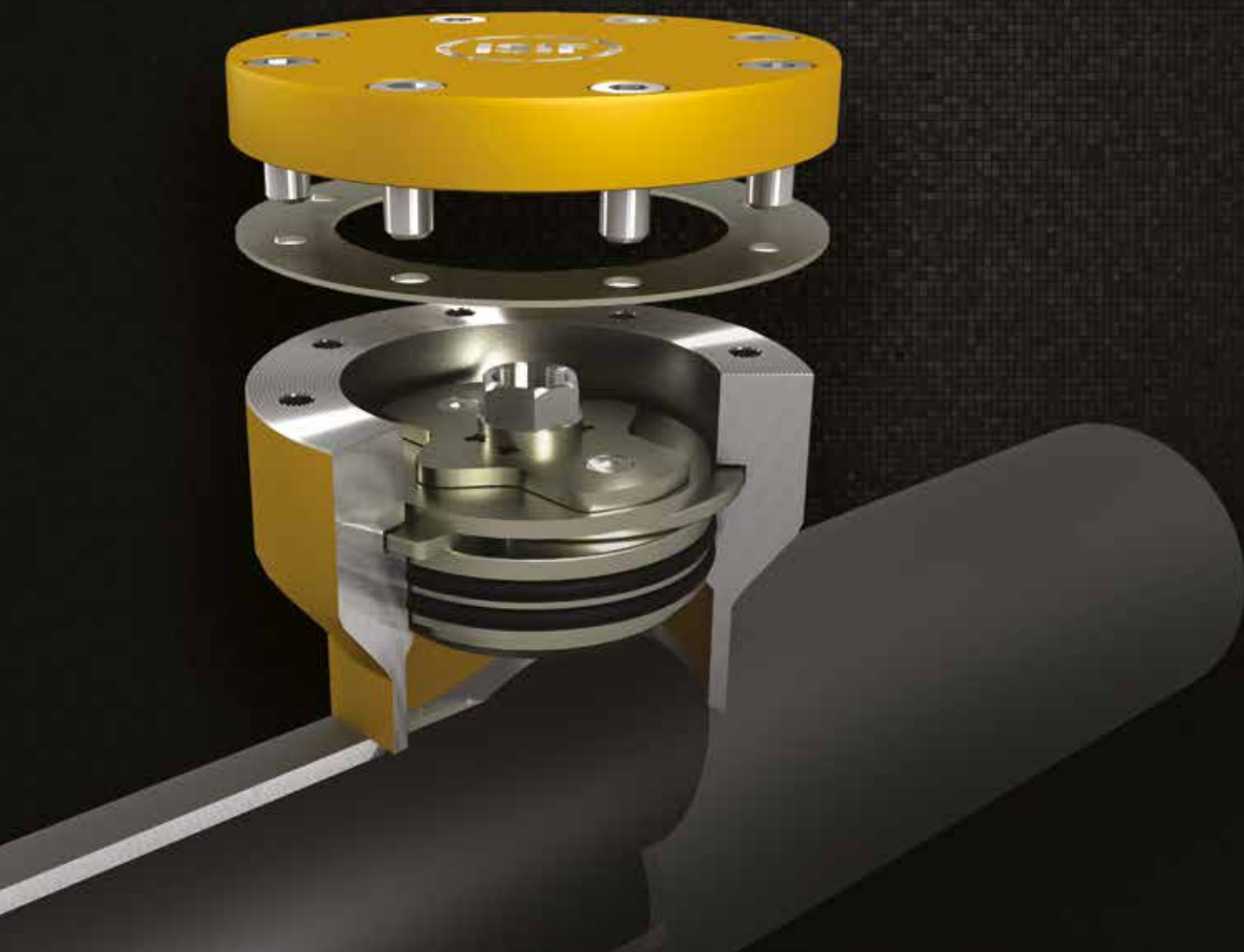
The CS2 System with Fitting and Positioner allows to remove the internal cap of the Fitting with great ease.

FITCS2 SYSTEM

Der CS2 Fitting ist für einen maximalen Druck von 20 bar ausgelegt. Er ist der erste Fitting mit einem Sicherheitsbeiwert von $S = 2$ und mit einer zweifachen Abdichtung am Verschlussstopfen.

Das patentierte Verriegelungssystem am CS2 Fitting garantiert stets eine korrekte Positionierung. Eine Fehlbedienung ist vollständig ausgeschlossen.

Das CS2 System gewährleistet ein äußerst einfaches Entfernen des Verschlussstopfens.



BREVETTO FITCS2
PATENT FITCS2



CS2 Fitting interpone tra l'interno della tubazione e l'esterno tre punti di tenuta, 2 O-ring radiali nel tappo interno, uno previo guarnizione compresa tra la flangia esterna ed il corpo del raccordo.

Cs2 Fitting è costruito in conformità alle norme uni en 10204-2005.

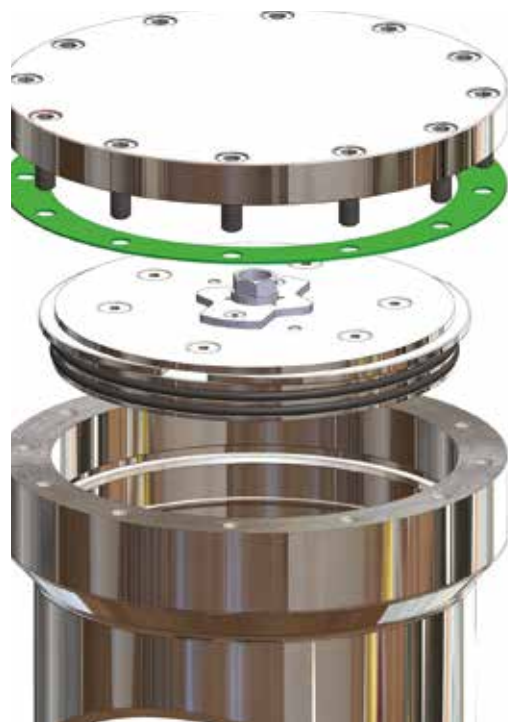
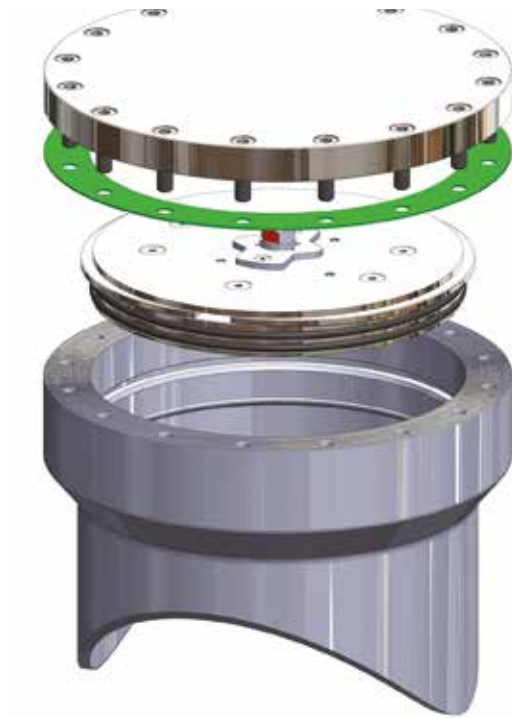
CS2 Fitting interposes between the inside of the pipe and the outside three sealing points, 2 radial O-rings in the inner cap, one prio-sealing between the outer flange and the body of the Fitting.

Cs2 Fitting is built in accordance with en uni standard 10204-2005.

Der CS2 Fitting beinhaltet drei Abdichtungen zwischen der Innen- und der Außenseite der Rohrleitung; zwei radiale O-Ringe im Verschlussstopfen und einen durch die zwischen dem Außenflansch und dem Fitting enthaltene Dichtung.

Der CS2 Fitting wird in Übereinstimmung mit der Norm UNI EN 10204-2005 gebaut.





Abbinato al Sistema CS2 il Posizionatore POS CS2, per il posizionamento del tappo interno, permette all'operatore la visualizzazione di tutti i movimenti delle lamelle e il percorso completo delle parti meccaniche interne.

Combined with the CS2 system, the POS CS2 Positioner, for the placement of the internal cap, allows the operator to display all the movements of the locking elements and the complete path of the internal mechanical parts.

In Kombination mit dem CS2 System ermöglicht der POS CS2 Stellungsregler dem Anwender die Positionierung des Verschlussstopfens, die Kontrolle der Segmente sowie aller mechanischen Bauteile der Verschluss technik.

Diametri nominali raccordi ISIFCS2/ Nominale diameter CS2 FITTING ISIF	4" 5" 6" 8" 10" 12"
Pressione massima di esercizio/ Max pressure	20 Bar 290 PSI
Temperatura di utilizzo Tmax/ Operating temperature Tmax **opzionale / optional	+100°C ** +125°C
Dimensioni ingombro POS CS2/ Overall dimensions	500 x 460 x H1250
Peso posizionatore/Weight of the positioner	62 Kg
Corsa utile/Effective travel	350 mm
Materiale del posizionatore/Positioner material	Acciaio o alluminio/ steel or ergal
O Ring **opzionale/optional	-30°C +100°C ** -20°C +125°C
Brevetto/Patent	POS CS2



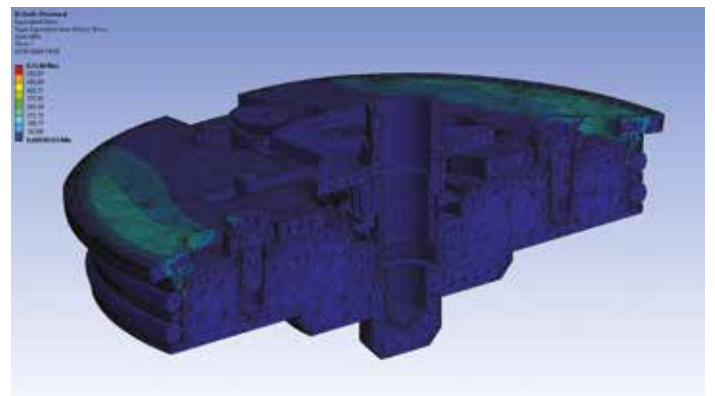
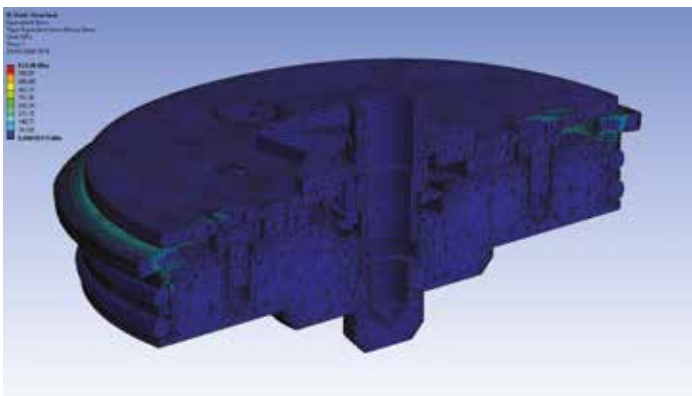
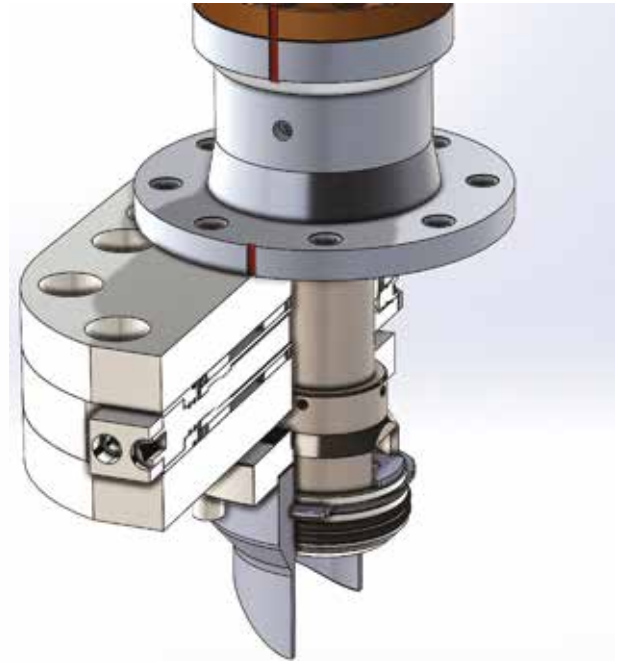
POS2



Sistema di bloccaggio antirotazione
 Anti-rotation locking system
 Anti-Dreh- Verriegelungssystem



Tracciabilità movimentazione delle lamelle
 Traceability of locking elements handling
 Rückverfolgbarkeit der Lamellenbewegung



Scheda tecnica / Technical data sheet / Technisches Datenblatt

CS2 FITTING DN 100 4"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	9,63 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	2,32 kg
Peso della flangia/flange weight	2,53 kg
Peso del manicotto/body weight	4,78 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	152 x 126,85 mm
Passaggio interno/internal passage	99,00 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno/ maximum height pipe axis-flange	170,60 mm
Diametro esterno tubo/size pipe	114,30 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 7-16X7-8 ASA 1960 ASME B18.3
Materiale del fitting/fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/ minimum thickness of support pipe	3,6 mm
Max Pressione di esercizio/ Max Operating pressure	20 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	2
Max Temperatura/Max operating Temperature/ **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C **-20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

CS2 FITTING DN 150 6"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	17,33 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	5,11 kg
Peso della flangia/flange weight	5,19 kg
Peso del manicotto/body weight	7,02 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	201 x 153,13 mm
Passaggio interno/internal passage	150,10 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno/ maximum height pipe axis-flange	210,70 mm
Diametro esterno tubo/Size pipe	168,3 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 7-16X7-8 ASA 1960 ASME B18.3
Materiale del fitting/fitting materials	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/ minimum thickness of support pipe	4,5 mm
Max Pressione di esercizio/ Max Operating pressure	20 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	2
Max Temperatura/Max operating Temperature/ **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C **-20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

Scheda tecnica / Technical data sheet / Technisches Datenblatt

CS2 FITTING DN 200 8"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	32,48 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	9,01 kg
Peso della flangia/flange weight	11,46 kg
Peso del manicotto/body weight	12,01 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	263 x 173,15 mm
Passaggio interno/internal passage	198 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno /maximum height pipe axis-flange	242,10 mm
Diametro esterno tubo/Size pipe	219,10 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 1/2"x1 1/4"
Materiale del fitting/fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	5,9 mm
Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	20 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	2
Max Temperatura/Max operating Temperature **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C **-20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

CS2 FITTING DN 250 10"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	52,52 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	14,24 kg
Peso della flangia/flange weight	16,72 kg
Peso del manicotto/body weight	21,55 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	315 x 233,10 mm
Passaggio interno/internal passage	250 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno /maximum height pipe axis-flange	312 mm
Diametro esterno tubo/Size pipe	273 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 1/2"x1 1/2"
Materiale del fitting/fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	6,3 mm
Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	20 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	2
Max Temperatura/Max operating Temperature **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C **-20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

CS2 FITTING DN 300 12"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	79,11 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	20,43 kg
Peso della flangia/flange weight	24,28 kg
Peso del manicotto/body weight	34,40 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	379 x 268,98 mm
Passaggio interno/internal passage	300 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno /maximum height pipe axis-flange	353 mm
Diametro esterno tubo/Size pipe	323,90 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 1/2"x1 1/2"
Materiale del fitting/fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	7,1 mm
Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	20 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	2
Max Temperatura/Max operating Temperature **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C **-20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

Scheda tecnica / Technical data sheet / Technisches Datenblatt

CS2 PLUS FITTING DN 100 4"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	9,63 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	2,32 kg
Peso della flangia/flange weight	2,53 kg
Peso del manicotto/body weight	4,78 kg
Dimensioni raccordo /overall dimensions	152 x 126,85 mm
Passaggio interno/internal passage	99,00 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno / maximum height pipe axis-flange	170,60 mm
Diametro esterno tubo/Size pipe	114,30 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 7-16X7-8 ASA 1960 ASME B18.3
Materiale del fitting/ fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	8,56 mm
Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	24 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	1,8
Max Temperatura/Max operating Temperature / **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/ Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C ** -20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/Norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

CS2 PLUS FITTING DN 150 6"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	17,33 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	5,11 kg
Peso della flangia/flange weight	5,19 kg
Peso del manicotto/body weight	7,02 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	201 x 153,13 mm
Passaggio interno/internal passage	150,10 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno / maximum height pipe axis-flange	210,70 mm
Diametro esterno tubo/Size pipe	168,3 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 7-16X7-8 ASA 1960 ASME B18.3
Materiale del fitting/ fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	10,97 mm
Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	24 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	1,8
Max Temperatura/Max operating Temperature / **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/ Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C ** -20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/Norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2

Scheda tecnica / Technical data sheet / Technisches Datenblatt

CS2 PLUS FITTING DN 200 8"

CS2 PLUS FITTING DN 250 10"

CS2 PLUS FITTING DN 300 12"

Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	32,48 kg	Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	52,52 kg	Peso completo del raccordo/overall weight of fitting	79,11 kg
Peso tappo interno/coupon cut weight	9,01 kg	Peso tappo interno/coupon cut weight	14,24 kg	Peso tappo interno/coupon cut weight	20,43 kg
Peso della flangia/flange weight	11,46 kg	Peso della flangia/flange weight	16,72 kg	Peso della flangia/flange weight	24,28 kg
Peso del manicotto/body weight	12,01 kg	Peso del manicotto/body weight	21,55 kg	Peso del manicotto/body weight	34,40 kg
Dimensioni raccordo/overall dimensions	263 x 173,15 mm	Dimensioni raccordo/overall dimensions	315 x 233,10 mm	Dimensioni raccordo/overall dimensions	379 x 268,98 mm
Passaggio interno/internal passage	198 mm	Passaggio interno/internal passage	250 mm	Passaggio interno/internal passage	300 mm
Max altezza asse tubo-tappo esterno /maximum height pipe axis-flange	242,10 mm	Max altezza asse tubo-tappo esterno /maximum height pipe axis-flange	312 mm	Max altezza asse tubo-tappo esterno /maximum height pipe axis-flange	353 mm
Diámetro esterno tubo/Size pipe	219,10 mm	Diámetro esterno tubo/Size pipe	273 mm	Diámetro esterno tubo/Size pipe	323,90 mm
Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 1/2"x1 ¼"	Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 1/2"x1 ½"	Bulloneria flangia/flange bolts	TCEI UNC 1/2"x1 ½"
Materiale del fitting/fitting material	S355J2	Materiale del fitting/fitting material	S355J2	Materiale del fitting/fitting material	S355J2
Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	12,70 mm	Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	12,70 mm	Spessore minimo tubazione di appoggio/minimum thickness of support pipe	12,70 mm
Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	24 Bar	Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	24 Bar	Max Pressione di esercizio/Max Operating pressure	24 Bar
Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	1,8	Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	1,8	Coefficiente di Sicurezza/Safety Coefficient	1,8
Max Temperatura/Max operating Temperature **opzionale/optional	+100°C ** +125°C	Max Temperatura/Max operating Temperature **opzionale/optional	+100°C ** +125°C	Max Temperatura/Max operating Temperature **opzionale/optional	+100°C ** +125°C
Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C ** -20°C	Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C ** -20°C	Min Temperatura/Min operating Temperature **opzionale/optional	-30°C ** -20°C
O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C	O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C	O-RING **opzionale/optional	NBR -30°C +100°C ** NBR -20°C +125°C
Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005	Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005	Norme di riferimento/norms	UNI EN 10204 2005
Brevetto/patent	FITCS2	Brevetto/patent	FITCS2	Brevetto/patent	FITCS2



I.S.I.F. s.r.l.

Via Botriolo, 1

52026 Castelfranco Piandiscò (AR)

P.iva 01853790515

info@isifsrl.com

isifsrl1@legalmail.it